UNIT 1

KEDUDUKAN MANUSIA SEMUA SAMA SEPERTI UJUNG GIGI SISIR

Firman Allah swt:

"Wahai umat manusia! Sesungguhnya Kami telah menciptakan kamu dari lelaki dan perempuan dan Kami telah menjadikan kamu berbagai bangsa dan bersuku puak, supaya kamu berkenal-kenalan (dan beramah mesra antara satu dengan yang lain). Sesungguhnya semulia-mulia kamu di sisi Allah ialah orang yang lebih takwanya di antara kamu, (bukan yang lebih keturunan atau bangsanya). Sesungguhnya Allah Maha Mengetahui, lagi Maha Mendalam PengetahuanNya (akan keadaan dan amalan kamu)".

(Surah al Hujurat : 13)

Teks Bacaan

HAK ASASI MANUSIA DALAM ISLAM

Dalam Islam terdapat pelbagai jenis hak yang dijamin oleh agama kita yang benar untuk manusia, antaranya hak untuk hidup, hak kesamarataan, hak kebebasan, hak maruah diri, hak memiliki harta, hak pendidikan, hak bekerja dan hak untuk menyatakan pendapat. Semua hak ini dilaksanakan berdasarkan lima tujuan Syariah yang ditentukan oleh Islam, iaitu memelihara agama, jiwa, akal, keturunan, dan harta.

Hak untuk hidup adalah hak pertama yang diakui oleh Islam untuk manusia. Oleh itu, Islam telah melarang membunuh orang lain, membunuh diri dan menggugurkan kandungan. Islam telah membenarkan melakukan perkara larangan untuk memelihara kehidupan, seperti makan atau minum perkara yang dilarang ketika seseorang itu terdedah kepada penyakit, kelaparan atau kehausan yang melampau.

Manakala hak untuk kesamarataan itu adalah persamaan di pada Syariah dan undang-undang dari segi hak, kewajipan, keistimewaan dan perlindungan untuk semua, seperti mempraktikkan adat, tradisi dan agama dengan menghormati orang lain.

Hak kebebasan adalah salah satu hak yang paling dekat dengan manusia, kerana Allah swt menciptakan anak-anak Adam dalam keadaan merdeka. Manusia menikmati hak dan keistimewaan yang mana ianya dapat menghalang perbuatan diskriminasi kaum dan perhambaan.

الوحدة الأولى

الناس سواسية كأسنان المشط

قال تعالى: ﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقۡنَٰكُم مِّن ذَكَرٖ وَأُنثَىٰ وَجَعَلۡنَٰكُمۡ شُعُوبٗا وَقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوٓاْۚ إِنَّ أَكۡرَمَكُمۡ عِندَ ٱللَّهِ أَتۡقَىٰكُمۡۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٞ ١٣ ﴾ (الحجرات : ١٣)

المطالعة

حقوق الإنسان في الإسلام

في الإسلام أنواع كثيرة من الحقوق التي يكفلها ديننا الحنيف للإنسان، منها حق الحياة، وحق المساواة، وحق الحرية، وحق الكرامة، وحق التملك، وحق التعليم، وحق العمل وحق التعبير عن الرأي. وهذه الحقوق كلها تتم ممارستها في ضوء مقاصد الشريعة الخمسة التي حددها الإسلام، وهي حفظ الدين، والنفس، والعقل، والنسل، والمال.

إن حق الحياة أول حق أقره الإسلام للإنسان. ولذلك، فقد حرم الإسلام قتل الآخرين والانتحار والإجهاض. ولقد أباح الإسلام المحظورات للحفظ على الحياة مثل الأكل أو الشرب من المحرمات في حالة تعرّض فرد لمرض أو جوع أو عطش شديد.

أما حق المساواة، فهو التساوي أمام الشرع والقانون من ناحية الحقوق، والواجبات، والامتيازات، والحماية للجميع مثل ممارسة العادات والتقاليد والأديان مع الاحترام للآخرين.

ويعد حق الحرية من أكثر الحقوق ارتباطا بالإنسان لأن الله خلق بني آدم أحرارا. والناس يتمتعون بالحقوق والمميزات التي تمنع التمييز العنصرية والاسترقاء والاستعباد

وتعزز السواسية بين البشر بغض النظر عن ألوانهم وأجناسهم . قال علي ﷺ : "لا تكن عبد غيرك وقد جعلك الله حرا". ولقد تعهدت المبادئ الإسلامية بحق الكرامة، حيث اعتبرت الإنسان خليفة في الأرض، وصاحب أمانة ولد من أجل عمارتها وفق المبادئ الاجتماعية المشتركة.

وأما حق التعليم وحق العمل، فهما يدلان على احترام الإسلام للناس في ممارسة حياتهم اليومية في طلب العلم والعمل لضمان تطور حضارتهم الفكرية والعلمية والمادية والمالية. ويهتم الإسلام بحق التملك لإشباع حاجاتهم الإنسانية مثل البيع والشراء والتجارة، ويتكفل بحرية التعبير في إبداء الآراء عن طريق الكتابة أو الكلام مثل التعبير عن قضية اجتماعية أو سياسية أو اقتصادية في المجتمع.

وهكذا اعتنى الإسلام بالإنسان وحقوقه في كافة مجالات الحياة.

الأسئلة:

(١) ما أنواع الحقوق التي يكفلها ديننا الإسلام للإنسان؟

(٢) كيف أقرّ الإسلام حق الحياة للناس في حياتهم؟

(٣) ماذا قال عليّ ﷺ في حق الحرية؟

(٤) لماذا يراعي الشرع حق التعليم وحق العمل؟

(٥) اذكر مقاصد الشريعة الخمسة التي حددها الإسلام.

serta mengukuhkan lagi kesaksamaan di antara manusia, tanpa mengira warna kulit dan keturunannya. Ali r.a berkata: Jangan kamu menjadi hamba kepada orang lain. Sesungguhnya Allah swt telah menjadikan kamu merdeka. Prinsip-prinsip Islam telah menjanjikan dengan hak maruah diri, di mana manusia itu dianggap sebagai khalifah di muka bumi dan pemegang amanah yang dilahirkan untuk membangunkannya sesuai dengan prinsip sosial yang dikongsi bersama.

Mengenai hak pendidikan dan hak bekerja, kedua-dua perkara ini menunjukkan penghormatan Islam terhadap manusia dalam kehidupan seharian mereka untuk menuntut ilmu dan bekerja bagi memastikan perkembangan peradaban intelektual, ilmiah, material dan kewangan mereka. Islam mengambil berat tentang hak untuk memiliki harta benda bagi memenuhi keperluan kemanusiaan mereka seperti jual beli dan berniag. Islam menjamin kebebasan bersuara dalam menyatakan pendapat melalui penulisan atau pertuturan, seperti menyuarakan masalah sosial, politik atau ekonomi dalam masyarakat.

Begitulah, Islam menjaga manusia dan haknya dalam semua bidang kehidupan.

مرادف الكلمات

تمتع : امتلك memiliki	الانتحار : قتل النفس Membunuh diri
تعهد : التزم memastikan	الإجهاض : إسقاط الجنين Mengugurkan kandungan
استعبد : استرق penghambaan	مبادئ : أسس Dasar-dasar
اعتبر : اتعظ بـ Mengambil pengajaran	يكفل : يضمن Menjamin
الحرية : انعتاق kebebasan	أباح : أجاز Mengharuskan
حظر : منع menghalang	البشر : الإنسان Manusia
الحفظ : الحماية memelihara	أجناس : أعراق Keturunan

مضاد الكلمات

تطوّر : تخلّف mundur ≠ berkembang	سواسية : تخالف berbeza ≠ samarata
عزّز : ضعّف melemahkan ≠ mengukuhkan	الأحرار : الرقاق hamba ≠ merdeka
تمنع : تبيح mengharuskan ≠ melarang	يهتم : يهمل Mengabaikan ≠ mengambil berat
إبداء : إخفاء menyembunyikan ≠ menyatakan	كثير : قليل sedikit ≠ banyak

الحكم والأمثال

" الرجوع إلى الحق خير من التمادي في الباطل ".

Kata-kata Hikmah dan peribahasa :

"Kembali kepada kebenaran itu lebih baik daripada berterusan dalam kepalsuan."

القيمة التربوية

" كن عادلا دائما في تعاملك ".

Nilai Moral:

“Sentiasa bersikap adil dalam urusan anda”.

Ungkapan Lisan

Penyair berkata:

Semua manusia adalah setaraf *** seperti yang telah diterangkan oleh panduan golongan yang benar

Tidak ada tuan bagi hamba, *** dan tidak ada di kalangan manusia, orang yang dilahirkan sebagai hamba

Tidak ada seorang pun yang dicipta dari emas bersih *** dan yang lagi diciptanya dari tanah liat

Tidak ditetapkan untuk sesuatu kaum itu hidup * dan tidak ditulis kematian itu untuk orang lain

Huraian puisi

(1) Manusia adalah sama dalam kehidupan dunia ini sebagaimana orang-orang soleh mengajar kita.

(2) Manusia adalah sama juga dari segi kedudukannya. Tidak ada seorang pun yang dilahirkan sebagai tuan atau hamba.

(3) Semua manusia diciptakan dari tanah dan tidak ada seorang pun yang diciptakan dari emas.

(4) Setiap bangsa memiliki takdir tertentu yang ditulis dalam adil.

مرادف الكلمات

شرع : بيّن Menerangkan	صاغ : خلق cipta
مربوب : عبد hamba	قطين : خادم Orang suruhan
مصفّى : منقّى bersih	خلاّق : مبدع ومبتكر Yang pintar
الممات : الموت kematian	ربّ : سيد tuan

التعبير الشفوي

قال الشاعر[١]:

بنو الإنسان كلهم سواء *** كما شرع الهداة الصالحونا

فلا رب لمربوب وما من *** بني الإنسان من ولدوا قطينا

وما أحد من الذهب المصفى * وآخر صاغه الخلاق طينا

وما قدرت لأقوام حياة * وما كتب الممات لآخرينا

شرح القصيدة

(١) الناس متساوون في الحياة الدنيا كما يعلمنا الصالحون.

(٢) الناس متساوون أيضا في المنزلة فلا أحد ولد سيدا أو عبدا.

(٣) خلق جميع الناس من الطين ولا أحد يخلق من الذهب.

(٤) كتب لكل قوم مصير معين بالعدل.

الأسئلة:

١. ممّ خلق الإنسان؟

٢. هل يولد الإنسان سيدا؟

٣. ماذا دعا إليه الدعاة؟

٤. ما طبيعة حياة الإنسان؟

٥. هل للإنسان فضل على أحد في النسب؟

٦. كيف يكون مصير قوم ما؟

---

[١] من قصيدة حقوق الإنسان للشاعر الفلسطيني الراحل أنطوان الشوملي

PERANAN NGO HAK ASASI MANUSIA

AMNESTY INTERNATIONAL	UNICEF	UNITED NATIONS HUMAN RIGHT OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER
Pertubuhan pengampunan antarabangsa	**Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu Untuk kanak-kanak**	**Majlis Hak Asasi Manusia Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu**
* Penyiasatan kes pelanggaran hak asasi manusia. *Memberi tekanan kepada pemerintah dan pihak berkepentingan untuk memenuhi janji mereka dan menghormati undang-undang antarabangsa. *Mendidik orang rami untuk menggunakan hak mereka melalui pendidikan dan latihan.	Memelihara hak kanak-kanak *Mengatasi rintangan yang dihadapi kanak-kanak dari sudut kemiskinan, keganasan, penyakit, dan diskriminasi kaum. *Melindungi semua kanak-kanak dari penyakit yang sering berlaku dan memberi mereka nutrisi yang baik.	* Pelaksanaan piawaian hak asasi manusia antarabangsa yang berkesan di peringkat nasional. * Memperkukuhkan semua aspek kedaulatan undang-undang. * Memberi bantuan kepada institusi dan komuniti kemanusiaan.

دور المنظمات غير الحكومية لحقوق الإنسان

UNITED NATIONS HUMAN RIGHT OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER	UNICEF	AMNESTY INTERNATIONAL
مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة	**منظمة الأمم المتحدة للطفولة**	**منظمة العفو الدولية**
* التنفيذ الفعال للمعايير الدولية لحقوق الإنسان على المستوى الوطني. * تعزيز جميع جوانب سيادة القانون. * تقديم مساعدة للمؤسسات والمجتمع الإنساني.	* المحافظة على حقوق الأطفال * التغلب على العقبات التي تواجه الأطفال من الفقر، والعنف، والمرض، والتمييز العنصري. * حماية كل الأطفال من الأمراض العامة، وتوفير التغذية الجيدة لهم.	* التحقيق في قضايا انتهاك حقوق الإنسان. * الضغط على الحكومات والجهات المعنية للوفاء بوعدها واحترام القانون الدولي. * تثقيف الناس لممارسة حقوقهم من خلال التعليم والتدريب.

Matlamt Syariat Islam

1- Memelihara Agama

2- Memelihara Akal

3- Memelihara Harta

4- Memelihara Nyawa

5- Memelihara keturunan

* Bagaimana pelajar itu dapat memelihara agama, jiwa, akal, keturunan, dan hartanya?

Nilai Moral:

"Tidak ada kebebasan tanpa tanggungjawab."

مقاصد الشريعة

١ – حفظ الدين

٢ – حفظ العقل

٣ – حفظ المال

٤ – حفظ النفس

٥ – حفظ النسل

س – كيف يحافظ الطالب على دينه، ونفسه، وعقله، ونسله، وماله؟

القيمة التربوية

" لا حرية بدون مسؤولية ".

HAK ASASI MANUSIA DALAM ISLAM

• Hak untuk hidup • Hak untuk Kebebasan • Hak bersuara • Hak mendapat pendidikan • Hak untuk memiliki • Hak bekerja • Hak menjaga Maruah • hak kesamarataan	– Tidak membunuh orang lain dan membunuh diri – Menyatakan pendapat mengenai pelbagai isu – Dapat peluang pendidikan – mendapatkan mencari harta – Memperoleh pekerjaan dan rezeki – menghormat antara manusia – Persamaan dalam menuntut hak – Persekitaran bebas daripada bahaya – Tidak berlaku zalim kepada orang lain – Memajukan bumi dan memeliharanya – Memenuhi keperluan manusia

حقوق الإنسان في الإسلام

• حق الحياة • حق الحرية • حق التعبير • حق التعليم • حق التملك • حق العمل • حق الكرامة • حق المساواة	– عدم قتل الآخرين والانتحار – إبداء الآراء في قضايا مختلفة – الحصول على فرص التعليم – كسب الأموال – اكتساب العمل والرزق – الاحترام بين الناس – التسوية في الحقوق – البيئة الخالية من المخاطر – عدم ظلم الآخرين – عمارة الأرض وحفظها – إشباع حاجات الإنسان

العدد والمعدود

'Adad adalah bilangan dalam bahasa arab

Ma'dud ialah sesuatu yang dihitung

'Adad ada dua bentuk:

1. **(كم)** menunjukkan jumlah/berapa banyak bilangan
2. **(ترتيب)** menunjukkan urutan.bilangan

contoh (كم): (اِشْتَرَيْتُ **تِسْعَةَ عَشَرَ** كِتَاباً)

"Saya telah membeli **19** buah buku"

Contoh di atas menunjukkan jumlah / bilangan buku yang dibeli ialah 19 buah

contoh **(ترتيب)** : (قَرَأْتُ الجُزْءَ **الرَّابِعَ** مِنَ المَوسُوعَةِ)

"Saya telah membaca bahagian keempat daripada buku ensiklopedia ini"

Contoh di atas menunjukkan urutan bilangan iaitu yang keempat.

Jenis 'Adad

1. (عدد مفرد) bilangan berbentuk tunggal (satu perkataan):

(وَاحِدٌ) : (1) (اِثْنَانِ) : (2) (ثَلَاثَةٌ) : (3) (أَرْبَعَةٌ) : (4) (خَمْسَةٌ) : (5)

(سِتَّةٌ) : (6) (سَبْعَةٌ) : (7) (ثَمَانِيَةٌ) : (8) (تِسْعَةٌ) : (9) (عَشَرَةٌ) : (10)

(مِائَةٌ) : (100) (أَلْفٌ) : (1000) (مِلْيُوْنٌ) : (1000,000) (مِلْيَارٌ) : (1000,000,000)

2. (عدد مركب) bilangan yang tersusun daripada dua perkataan bersambung. (11 – 19)

(إِحْدَى عَشَرَ) : (11) (اِثْنَا عَشَرَ) : (12) (ثَلَاثَةَ عَشَرَ) : (13) (أَرْبَعَةَ عَشَرَ) : (14) (خَمْسَةَ عَشَرَ) : (15)

(سِتَّةَ عَشَرَ) : (16) (سَبْعَةَ عَشَرَ) : (17) (ثَمَانِيَةَ عَشَرَ) : (8) (تِسْعَةَ عَشَرَ) : (19)

3. (عدد معطوف) bilangan yang terdiri daripada dua perkataan bersambung dan terdapat huruf wau 'ataf (و) di antara kedua-dua perkataan itu. (21 – 99)

(وَاحِدٌ وَعِشْرُوْنَ) : (21) (اِثْنَانِ وَ ثَلَاثُوْنَ) : (32) (ثَلَاثَةٌ وَ أَرْبَعُوْنَ) : (43)

(أَرْبَعَةٌ وَ خَمْسُوْنَ) : (54) (خَمْسَةٌ وَ سِتُّوْنَ) : (65) (سِتَّةٌ وَسَبْعُوْنَ) : (76)

(سَبْعَةٌ وَثَمَانُوْنَ) : (87) (ثَمَانِيَةٌ وَ تِسْعُوْنَ) : (98) (تِسْعَةٌ وَتِسْعُوْنَ) : (99)

4. (عدد عقود) bilangan puluh : (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90)

(عِشْرُوْنَ) : (20) (ثَلَاثُوْنَ) : (30) (أَرْبَعُوْنَ) : (40) (خَمْسُوْنَ) : (50)

(سِتُّوْنَ) : (60) (سَبْعُوْنَ) : (70) (ثَمَانُوْنَ) : (80) (تِسْعُوْنَ) : (90)

* semua bilangan ini 'irabnya sama dengan jamak muzakkar salim iaitu (ون) ketika rafa' , (ين) ketika nasab dan jar.

contoh:

جر	نصب	رفع
مَرَرْتُ بِعِشْرِيْنَ رَجُلاً Saya melintasi dihadapan 20 lelaki	أَطْعَمْتُ عِشْرِيْنَ رَجُلاً Saya memberi makan 20 lelaki	جَاءَ عِشْرُوْنَ رَجُلاً 20 lelaki telah datang

Hubungan antara '*Adad* dengan *Ma'dud* berdasarkan *Muzakkar - Muannathnya*

1- (مطابقة) *'adad* sama dengan *ma'dud*nya dari sudut *mudzakkar-muannath*nya.

وَاحِدٌ (1) dan اِثْنَانِ (2).

Contoh:

مَرَرْتُ بِامْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ Saya melintasi di hadapan seorang perempuan	جَاءَ رَجُلٌ وَاحِدٌ seorang lelaki telah datang
اِشْتَرَيْتُ مِحْفَظَتَيْنِ اِثْنَتَيْنِ Saya membeli dua dompet	اِشْتَرَيْتُ كِتَابَيْنِ اِثْنَيْنِ Saya membeli dua buah buku

2- (مخالفة) *'adad* berbeza dengan *ma'dud*nya dari sudut *mudzakkar-muannath*nya.

ثَلَاثَةٌ (3) hingga تِسْعَةٌ (9).

Contoh:

نَاقَشْتُ الْأَمْرَ مَعَ أَرْبَعَةِ رِجَالٍ Saya berbincang bersama 3 orang lelaki	نَاقَشْتُ الْأَمْرَ مَعَ ثَلَاثِ نِسَاءٍ Saya berbincang bersama 3 orang perempuan
فَتَحْتُ سَبْعَ نَوَافِذَ Saya membuka 7 buah jendela	رَتَّبْتُ خَمْسَ طَاوِلَاتٍ Saya menyusun 5 buah meja

3- (خيار) *'adad* mempunyai satu bentuk sahaja iaitu bentuk mufrad dan kebiasaannya muzakkar, maka ianya tidak terikut dengan *ma'dud*nya sama ada *mudzakkar-muannath*nya.

مِائَةٌ (100) ,أَلْفٌ (100), مِلْيُوْنٌ (1000,000) ,مِلْيَارٌ (1000,000,000)

(عِشْرُوْنَ) : (20) (ثَلَاثُوْنَ) : (30) (أَرْبَعُوْنَ) : (40) (خَمْسُوْنَ) : (50)

(سِتُّوْنَ) : (60) (سَبْعُوْنَ) : (70) (ثَمَانُوْنَ) : (80) (تِسْعُوْنَ) : (90)

Contoh:

حَصَلْتُ عَلَى أَلْفِ تَحِيَّةٍ Saya memperolehi 1000 pujian	حَصَلْتُ عَلَى مِائَةِ دِرْهَمٍ Saya memperolehi 100 dirham
قَرَأْتُ أَرْبَعِيْنَ مَقَالَةً Saya telah membaca 40 artikel.	قَرَأْتُ عِشْرِيْنَ كِتَابًا Saya telah membaca 20 buah buku

Kaedah Khusus Bilangan **10 (عَشَرَةٌ)**

1- Apabila 10 (عَشَرَةٌ) itu mufrad (tunggal), maka bentuknya berbeza dengan ma'dud dari segi muzakkar-muannath nya.

contoh: فِي السَّاحَةِ عَشَرَةُ أَوْلَادٍ وَ عَشْرُ فَتَيَاتٍ

2- Apabila 10 (عَشَرَةٌ) itu murakkab (bersambung dengan bilangan lain sehingga membentuk angka baru), maka bentuknya sama dengan ma'dud yang ada (mudzakkar ataukah muannats)

Contoh: وَأَحَدَ عَشَرَ أُسْتَاذاً وَإِحْدَى عَشْرَةَ أُسْتَاذَةً

الأرقام والأعداد

أ اكتب الأرقام الآتية بالكلمات:

(١) هناك ____________ مخيم لاجئ على حدود تركيا. (١٠٠٠)

(٢) نحن الآن على ارتفاع ____________ قدم. (١٨٠٠)

(٣) يحصل كل مؤلف على ____________ رنجيت. (١٥٠٠)

(٤) يتكوّن المعجم من ____________ كلمة. (٥٠٠٠)

(٥) يتسع الإستاد لِـ ____________ مشاهد فقط. (٤٥٠٠)

ب املأ الفرغات الآتية بالكلمات:

(١) اشترى أبي التلفاز بـ ____________ رنجيت صباح اليوم. (١٥٠٠)

(٢) يباع الهاتف الذكي الجديد في السوق بـ ____________ رنجيت.(٢٤٠٠)

(٣) سعر الحاسوب المحمول ____________ رنجيت. (٣٥٠٠)

(٤) سعر التذكرة من كوالا لمبور إلى جدة ____________ رنجيت. (٤٠٠٠)

(٥) حصل الطالب على قسيمة شرائية قدرها ____________ رنجيت.(١٢٠٠)

ج حوّل الكلمات الآتية بالأرقام:

الأرقام	الكلمات
	ألف ومائة
	ألفان وأربعمائة
	ثلاثة آلاف وخمسمائة وتسعة عشر
	خمس آلاف وسبعمائة وتسعون

القواعد

البدل

المثال : جاء الأستاذُ عليٌّ

(١) جاء القائدُ خالدٌ	(٤) أكلنا الكعكةَ نصفَها
(٢) أكرمتُ صديقَك محمدًا	(٥) اشتهر الحاكمُ ذكاؤُه
(٣) يعجبني البيتُ لونُه	(٦) يسعدني الأبناءُ أخلاقُهم

الشرح:

الكلمات التي تكتب بالأحمر تسمى "**البدل**" وهو المقصود بالحكم. والتي يسمى "المبدل منه" ، ويتبع البدل المبدل منه في الإعراب.

جاء	القائدُ	خالدٌ
	المبدل منه	البدل

***

- البدل : التابع
- المبدل منه : المتبوع

(بَدَل)

(بَدَل) ialah perkataan yang mengantikan sesuatu atau sebahagian perkara tersebut.

contoh:

1. Panglima Khalid telah datang	4. Kami makan separuh kek itu.
2. Saya memuliakan kawan kamu Muhammad	5. Hakim itu terkenal (dengan) kepintarannya
3. Bilik rumah itu menakjubkan aku	6. Saya gembiran (dengan) akhlak anak-anak ini

Huraian:

Perkataan yang berwarna merah dinamakan “badal” (kata pengganti) . Inilah yang dimaksudkan dalam ayat tersebut. (perkataan sebelumnya) dinamakan “mubdal minhu”.

i'rab (بدل) itu adalah mengikut keadaan (مُبْدَل مِنْهُ) sama ada (رَفْع), (نَصْب) atau (جَرّ).

JENIS BADAL

(بَدَل) terdapat tiga jenis :

i) **(بَدَل الْمُطابِقُ)** ialah perkara yang sama antara (بَدَل) *dan* (مُبْدَل مِنْهُ).
contoh:
1. Panglima Khalid telah datang.
2. Saya memuliakan kawan kamu Muhammad
3. Saya beriman dengan nabi Muhammad pesuruh Allah swt.

ii) **(بَدَل بَعْضٍ مِنْ كُلٍّ)** ialah perkataan menunjukkan sebahagian daripada keseluruhan (مُبْدَل مِنْه) *sesuatu perkara*.
[Perkataan yang biasa digunakan bagi badal ini ialah : (بَعْضُ / نِصْفُ / جُزْءُ + ضمير)].
contoh:
1. Bilik rumah itu menakjubkan aku.
2. Kami makan separuh kek itu.
3. Kami semua bangga dengan rakyat negara ini.

iii) **(بَدَل الإِشْتِمَال)** ialah perkataan yang merangkumi (مُبْدَل مِنْه) *sesuatu perkara*.
[*badal isytimal* berbentuk (اسم نكرة + ضمير) dan ia merangkumi (مُبْدَل مِنْهُ) yang berbentuk (اسم معرفة)].
contoh:
1. Hakim itu terkenal (dengan) kepintarannya.
2. Saya gembiran (dengan) akhlak anak-anak ini.
3. Saya kagum (dengan) keadilan Islam.

i) (بَدَل المباينة) ialah perkataan itu berlainan dengan (مُبْدَل مِنْه) *sesuatu perkara*.
contoh:
1. Telah sampai guru .. eh .. pelajar.
2. Saya telah minum kopi .. eh .. teh.
3. Saya melintasi (di hadapan) lelaki itu … eh … budak itu

أنواع البدل

١. البدل المطابق

مثاله: (١) جاء القائدُ خالدُ

(٢) أكرمتُ صديقَك محمدًا

(٣) آمنتُ بمحمدٍ رسولِ الله

٢. بدل البعض من الكل

مثاله: (١) يعجبني البيتُ غرفته

(٢) أكلنا الكعكةَ نصفَها

(٣) كلُّنا نفتخر بالوطنِ شعبِه

٣. بدل الاشتمال

مثاله: (١) اشتهر الحاكمُ ذكاؤُه

(٢) يسعدني الأبناءُ أخلاقُهم

(٣) أعجبني الإسلامُ عدلُه

*** بدل المباينة

مثاله:

(١) وصل الأستاذُ الطالبُ	(٢) شربتُ القهوةَ الشايَّ	(٣) مررت بالرجلِ الولدِ

إعراب البدل

الرفع	النصب	الجر
جاء القائدُ خالدٌ	أكرمتُ صديقَك محمدًا	آمنتُ بمحمدٍ رسولِ الله
مرفوع بالضمة الظاهرة	منصوب بالفتحة الظاهرة	مجرور بالكسرة الظاهرة

التدريبات

استخرج البدل مع بيان نوعه فيما يأتي:

(١) هذا الرجل متقن في عمله.

(٢) أعجبتني الطالبة ذكاؤها في الدراسة.

(٣) حفظت القرآن ثلثه منذ سنة.

البدل	نوع البدل

عين **البدل** و**المبدل منه** فيما يأتي :

(١) شرب الرياضي اللبن ربعه بعد استيقاظ من النوم.

(٢) أعجبني الطالب الجديد في مدرستي أخلاقه الحسنة.

(٣) تكلّمت المحاضرة مريم أمام الحاضرين.

البدل	المبدل منه

(إعراب البدل)

1. **i'rab (بدل)** itu adalah mengikut keadaan (مُبْدَل مِنْهُ) sama ada (رَفْع), (نَصْب) atau (جَرّ).
2. (بَدَل) berbentuk (إِسْمُ المَعْرِفَة) *kata nama khas* dan (مُبْدَل مِنْهُ) *perkara yang diganti* juga berbentuk (إِسْمُ المَعْرِفَة) *kata nama khas*

contoh:

1- (بَدَل الْمُطابِقُ) :

الأمثلة	المبدل منه	البَدَل	إعراب البَدَل
كان **الإمامُ** الشافعيُ فقيهاً كبيراً ***Imam*** *Syafie adalah seorang ulama yang ulung*	**الإمامُ**	الشافعيُ	بَدَل مَرْفُوْع بِالضَّمَّة
رَأَيْتُ **الأُسْتَاذَ** مُحَمَّدَ فِي الْمَسْجِدِ *Saya lihat* ***ustaz*** *Muhammad dalam masjid*	**الأُسْتَاذَ**	مُحَمَّدَ	بَدَل منصوب بالفتحة
جَلَسْتُ مَعَ **الأُسْتَاذِ** مُحَمَّدِ *Saya duduk bersama* ***ustaz*** *Muhammad*	**الأُسْتَاذِ**	مُحَمَّدِ	بَدَل مجرور بالكسرة

2- (بَدَل بَعْضٍ مِنْ كُلٍّ) :

الأمثلة	المبدل منه	البَدَل	إعراب البَدَل
أَكَلْتُ **الْخُبْزَ** نِصْفَهُ *aku makan separuh* ***roti*** *ini*	**الْخُبْزَ**	نِصْفَهُ	بَدَل منصوب بالفتحة

3- (بَدَل الإِشْتِمَال) :

الأمثلة	المبدل منه	البَدَل	إعراب البَدَل
أَعْجَبَنِي **مُحَمَّدٌ** أَخْلَاقُهُ saya kagum dengan Muhammad iaitu akhlaknya	**مُحَمَّدٌ**	أَخْلَاقُهُ	بَدَل مَرْفُوْع بِالضَّمَّة

4- (بَدَل المباينة)

الأمثلة	المبدل منه	البَدَل	إعراب البَدَل
رأيتُ **السيارةَ** الأتوبيسَ saya lihat kereta.. eh ... bas	**السيارةَ**	الأتوبيسَ	بَدَل منصوب بالفتحة

التوكيد

المثال :

(١) ذهبتُ أنا إلى الغار.	(٤) جاء **الأميرُ** نفسُه.
(٢) لقد حرّم الإسلام **الظلم** الظلم.	(٥) رأيتُ **الضيفَ** عينَه.
(٣) أستمع إلى نصيحة **الخطيب** الخطيب	(٦) نؤمن بالقرآنِ كلِّه

الشرح:

الكلمات التي تكتب بالأحمر تسمى "التوكيد" وهو يذكر لإزالة الشك والوهم.

جاء	**الأميرُ**	نفسُه
	المؤكَّد	التوكيد

(تَوْكِيْد)

(**تَوْكِيْد**) ialah kata penegas dalam sesuatu ayat untuk menghilangkan keraguan pendengar / pembaca.

contoh:

1. Saya telah pergi ke gua itu	4. Gabenor itu telah datang sendiri.
2. Sesungguhnya Islam mengharamkan kezaliman	5. Saya telah melihat tetamu itu sendiri
3. Saya telah mendengar nasihat daripada penceramah	6. Kami beriman dengan al Quran keseluruhannya

Huraian:

Perkataan yang berwarna merah dinamakan “**taukid**” (kata penegas) . Ianya dinyatakan dalam sesuatu ayat untuk menghilangkan keraguan dan kesamaran (dalam sesuatu ayat).

JENIS TAUKID

Taukid terbahagi kepada dua bahagian :

i) (**التَّوْكِيْدُ اللَّفْظِيُّ**) iaitu diulangkan perkataan yang sama[2] dalam sesuatu ayat. perkataan (المُؤَكَّد) ini sama ada berbentuk (اِسْم) kata nama, (فِعْل) kata kerja, (حَرْف) huruf, (ضَمِير) gantinama atau (جُمْلَة) ayat.[3]

ii) (**التَّوْكِيْدُ الْمَعْنَوِيُّ**) ialah menggunakan perkataan berikut sebagai (تَوْكِيْد) *kata penegas*:
[٤] نَفْسُ / أَنْفَسُ - عَيْنُ / أَعْيُنُ - كُلُّ / كِلاَ / كِلْتَا - عَامَّة - جَمِيْع / أَجْمَعُون / جَمْعَاء / أَجْمَع – وَحْدَ

- Perkataan ini perlu bersambung dengan gantinama yang sesuai dengan (المُؤَكَّد) dari segi bilangan dan jantina.
- apabila perkataan ini tidak disandarkan dengan gantinama maka ianya akan di'irab mengikut kedudukannya dalam ayat.
- perkataan (نفس – عين) digunakan untuk menguatkan kata nama tunggal, kata dual dan kata jamak sama ada untuk lelaki atau perempuan.

---

[2] (المُؤَكَّد) *perkataan yang kuatkan maknanya*

[3] Contoh ***Taukid lafzi*** berbentuk:
i) kata nama: ذَهَبَ مُحَمَّدٌ مُحَمَّدٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
ii) kata kerja: جَلَسَ جَلَسَ مُحَمَّدٌ عَلَى الكُرْسِيِّ
iii) huruf: رَجَعَ مُحَمَّدٌ مِنَ مِنَ الْمَسْجِدِ
iv) ganti nama: ذَهَبْتُ أَنَا إِلَى الْمَدْرَسَةِ
v) ayat: كَلاَّ سَيَعْلَمُوْنَ ثُمَّ كَلاَّ سَيَعْلَمُوْنَ

[4] contoh ***Taukid Maknawi***:
شعب ماليزيا كلهم قلب واحد
فاطمة ومريم كلتاهما طالبتان في الجامعة
أنفق الغني المال جميعه في مساعدة الفقراء
حمزة وعليّ كلاهما من أهل بيت رسول الله
حضر الوزير نفسه إلى الاجتماع
رأيتُ المعلمَ عينَه

أنواع التوكيد

ينقسم التوكيد إلى قسمين:

١. لفظي : يكون بتكرار اللفظ نفسه سواء أكان اسما أم فعلا أم حرفا أم ضميرا أم جملة.

٢. معنوي : يكون بألفاظ خاصة، منها: النفس، العين، الكل، الجميع، كلا، كلتا، ولا بد أن تتصل بضمير يطابق المؤكّد.

أنواع التوكيد

لفظي

مرفوع	ذهبتُ أنا إلى الغار.
منصوب	لقد حرّم الإسلامُ الظلمَ الظلمَ.
مجرور	أستمع إلى نصيحة الخطيبِ الخطيبِ

معنوي

مرفوع	جاء الأميرُ نفسُه.
منصوب	رأيتُ الضيفَ عينَه.
مجرور	نؤمن بالقرآنِ كلِّه

أمثلة الإعراب:

(١) جاء الأميرُ نفسُه – توكيد مرفوع بالضمة الظاهرة

(٢) رأيتُ الضيفَ عينَه – توكيد منصوب بالفتحة الظاهرة

الإعراب:

١. يتبع التوكيدُ المؤكَّدَ في الإعراب (رفعا ونصبا وجرًّا).

٢. من أهداف التوكيد إزالة الشك والوهم وهو التخلّص من الإبهام في الجملة.

التوكيد اللفظي:

الأمثلة	المؤكد	التوكيد	إعراب التوكيد
قال الحاكم العادل: الصدقَ الصدقَ	الصدقَ	الصدقَ	توكيد لفظي منصوب بالفتحة
نعمْ نعمْ القراءة مقيدة	نعمْ	نعمْ	توكيد لفظي مبني على السكون

التوكيد المعنوي:

الأمثلة	المؤكد	التوكيد	إعراب التوكيد
حضر الطالبُ نفسُه	الطالبُ	نفسُه	توكيد معنوي مرفوع بالضمة
حضرت الطالبةُ عينُها	الطالبةُ	عينُها	
فاز اللاعبان أنفسُهما	اللاعبان	أنفسُهما	
أكرمتُ الضيفَين أعينَهما	الضيفَين	أعينَهما	توكيد معنوي منصوب بالفتحة
مررتُ بالطلابِ أنفسِهم	الطلابِ	أنفسِهم	توكيد معنوي مجرور بالكسرة
مررتُ بالطالباتِ أعينِهن	الطالباتِ	أعينِهن	

(إعراب التَّوْكِيْد)

3. **i'rab** (تَوْكِيْد) itu adalah mengikut keadaan (مُؤَكَّد) sama ada (رَفْع), (نَصْب) atau (جَرّ).
4. Antara tujuan bentuk taukid ini adalah untuk menghilangkan keraguan dan kesamaran yang terdapat dalam ayat tersebut.

التدريبات

استخرج **التوابع** في الجمل الآتية:

(١) جاء الوزير نفسه إلى المدرسة.

الإجابة : ____________________

(٢) يشترك أحمد وعمر في مسابقة الخطابة.

الإجابة : ____________________

(٣) أعجبني المعلم علمه .

الإجابة : ____________________

(٤) حضر الطالب الناجح أخوه.

الإجابة : ____________________

(٥) جاء الأستاذ عمر مبكرا.

الإجابة : ____________________